

BULLETIN

OF THE
CANADIAN CRIMINOLOGY AND
CORRECTIONS ASSOCIATION

DE LA
SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE CRIMINOLOGIE

55 Parkdale, Ottawa Canada K1Y 1E5

Volume III No. 5

May 1974 Mai

WHAT THE ASSOCIATION IS DOING

The meeting of the Board of Directors was held just prior to the Annual Meeting in Vancouver on May 22 and 23 1974. The directors decided to establish a committee to prepare a position statement on the Family Courts in Canada. They also gave authority to the Executive Committee to approve the statement now being drafted on two Law Reform Commission working papers: "The Meaning of Guilt - Strict Liability" and "The Principles of Sentencing and Dispositions". The Commission has requested that comments on these papers be submitted before July 1, 1974.

For the past year or so, the meetings of the Board of Directors have been provided with simultaneous interpretation services thanks to the grants made by the Department of the Secretary of State. The Department has now changed its grants policy on simultaneous interpretation. Henceforth, it does not propose to make grants for meetings where the average attendance is less than seventy-five persons. It may soon require an average attendance of one hundred persons. This clearly excludes our Association Board of Directors meetings. This change in the policy on grants for simultaneous interpretation is an unfortunate development affecting many other organizations. It is likely to hamper the effectiveness and representativeness of these organizations.

The Directors received reports on the discussions being held between the Association and the regional and provincial associations. A further meeting in this series of meetings will be held on June 21, 1974.

The agenda of the Board meeting provided for discussion of some of the recommendations of the LeDain Report. A proposal that Association support the minority recommendations of Professor M.A. Bertrand was examined. The decision of the Board was that the Association not commit itself to the view expressed by Professor Bertrand before the members' views have been obtained. The matter is of such importance that it was considered desirable to hold a referendum on this matter. Members should expect to receive a request for their views in the near future.

At the Annual Meeting which followed, the members voted to change the Constitution of the Association. The changes were required for the purpose of making application to the Department of National Revenue for registering the Association as a charitable organization with the right to issue receipts for income tax purposes.

VIE DE LA SOCIÉTÉ

La réunion du Conseil d'administration s'est tenue à Vancouver les 22 et 23 mai, 1974 juste avant l'Assemblée annuelle. Les directeurs ont décidé de constituer un comité avec mission de rédiger un mémoire au sujet des cours familiales au Canada. Ils ont aussi autorisé le Comité exécutif d'approuver l'exposé, en voie de rédaction, sur deux documents de travail de la Commission de réforme du droit intitulés: "La notion de blâme - la responsabilité stricte" et "Les principes de la détermination de la peine et du prononcé de la sentence". La Commission a invité sur ces documents de travail des commentaires qui doivent être présentés avant le 1er juillet 1974.

Grâce aux subventions du Secrétariat d'Etat, ces dernières années, des services d'interprétation simultanée étaient assurés aux réunions du Conseil d'administration. Le Secrétariat d'Etat, cependant, ayant modifié sa politique des subventions, n'accordera dorénavant aucune aide aux réunions dont l'assistance se compose en moyenne de moins de soixante-quinze personnes. Il se peut que cette condition soit portée à cent personnes. Dans les circonstances, il est clair que les réunions de notre Conseil d'administration sont exclues. Cette modification de politique concernant les subventions aux fins d'interprétation simultanée tombe mal et bon nombre d'organismes en sont touchés. Cette mesure peut nuire à l'efficacité et à la représentativité de ces organismes.

Les directeurs ont reçu le compte rendu des discussions qui ont eu lieu entre la Société et les sociétés régionales et provinciales. Une autre réunion dans le cadre de cette suite de rencontres se tiendra le 21 juin 1974.

A l'ordre du jour de la séance du Conseil d'administration étaient inscrites, aux fins de discussion, quelques-unes des recommandations du Rapport LeDain. On a examiné les recommandations du professeur M.A. Bertrand. Cependant, le Conseil décide de ne pas adopter les vues du professeur Bertrand avant de savoir ce qu'en pensent les membres. La question est d'une telle importance qu'on estime souhaitable de tenir un référendum à ce sujet. Les membres doivent s'attendre sous peu à se voir poser des questions sur leurs vues à ce propos.

Au cours de l'Assemblée annuelle, les membres ont voté de modifier la Constitution de la Société. Ces modifications s'imposent pour faire enregistrer la Société auprès du ministère du Revenu national à titre d'organisme de charité ce qui l'autorisera à émettre des reçus aux fins de l'impôt sur le revenu.

WHAT THE
ASSOCIATION
IS DOING
(continued)

The members also voted to elect Mr. W.A. Milner, Superintendent of the Whitehorse Institution in the Yukon Territory, to replace Mr. Vic Ogison who died after the report of the Nominating Committee had been completed.

NATIONAL
PAROLE BOARD
APPOINTMENTS

The new Chairman of the National Parole Board is William R. Outerbridge. Mr. Outerbridge was a member of the Board from 1969 to 1971. He resigned to become a professor of criminology at the University of Ottawa. In 1972 he directed the Task Force on Community-Based Residential Centres.

The Solicitor General has also announced the appointment of ten ad hoc members of the Board; two of these ad hoc members are assigned to each of the five regions of Canada. In the Atlantic Provinces: F. Hazen Smith, former Director of Dorchester Penitentiary, has been, since 1967, Director of occupational and social development for the Canadian Penitentiary Service. Judge Gaétan S. Bertrand, is a former member of the R.C.M.P. and, since 1971, judge of the family division of the New Brunswick Provincial Court. Quebec Region: Mrs. Maryrose Lette, criminologist, worked in the Institut Philippe Pinel and, since 1969, is a teacher of criminology at the University of Montreal. Stephen Cumas is a social worker who has been Executive Director of the John Howard Society of Quebec since 1961. Ontario Region: Margaret Benson is a former Kingston Prison for Women psychologist and, since 1966 a researcher with the Elizabeth Fry Society of Toronto. Donald Wall has been an adviser to the federal Cabinet on security and intelligence. Prairie and Northwest Territories Region: Pierre Jutras was, until he retired recently, Director of Drumheller Institution. Frank W. Anderson is a former offender who, after release, obtained a degree in Social Work, worked as a teacher and social worker and, recently, was a publisher of books on history of Western Canada. British Columbia and Yukon Territory Region: Moir D. McBrayne has been a police officer since 1932. His most recent position was chief of the West Vancouver Police Department. William J. Mussell Jr. is a graduate in social work, a former B.C. probation officer and former National Parole Service officer. He is the chief of the Stalo Band and member of Chief Council of the Union of B.C. Indian Chiefs.

VIE DE LA
SOCIÉTÉ
(suite)

Les membres ont aussi élu M. W.A. Milner, surintendant de l'Institution Whitehorse au Yukon pour remplacer M. Vic Ogison, qui est décédé après l'établissement du rapport du Comité des candidatures.

NOMINATIONS A
LA COMMISSION
NATIONALE DES
LIBÉRATIONS
CONDITION-
NELLES

Le nouveau président de la Commission nationale des libérations conditionnelles est M. William R. Outerbridge. M. Outerbridge a été membre de la Commission de 1969 à 1971. Il a démissionné pour devenir professeur de criminologie à l'Université d'Ottawa. En 1972, il a dirigé le groupe d'étude sur les centres résidentiels communautaires.

Le Solliciteur général a également annoncé la désignation de dix membres ad hoc de la Commission; deux de ces membres ont été affectés à chacune des cinq régions du Canada. Dans les provinces de l'Atlantique: F. Hazen Smith, ancien directeur du Pénitencier Dorchester, a rempli depuis 1967 les fonctions de directeur de développement occupationnel et social du Service Pénitentiaire canadien. Le juge Gaëtan S. Bertrand, est un ancien membre de la Gendarmerie Royale et, depuis 1971, juge à la section familiale de la Cour provinciale du Nouveau Brunswick. Région du Québec: Mme Maryrose Lette, criminologue, a travaillé à l'Institut Philippe Pinel et, depuis 1969, elle remplit les fonctions de professeur de criminologie à l'Université de Montréal. Stephen Cumas est un travailleur social qui a été directeur général de la Société John Howard du Québec depuis 1961. Région d'Ontario: Margaret Benson est une psychologue ayant travaillé à la Prison des femmes de Kingston et, depuis 1966, elle est chercheur auprès de la Société Elizabeth Fry de Toronto. Donald Wall a été conseiller au Cabinet fédéral en matière de sécurité et d'information. Région des Prairies et des Territoires du Nord-Ouest: Pierre Jutras était, jusqu'à sa retraite récemment, directeur de l'Institution Drumheller. Frank W. Anderson est un ancien contrevenant qui, après sa libération, a obtenu un diplôme en Service social, a travaillé comme enseignant et travailleur social et, tout dernièrement, a publié des livres sur l'histoire de l'Ouest canadien. Région de la Colombie Britannique et du Yukon: Moir D. McBrayne, a été agent de la police depuis 1932. Son dernier poste était de chef du Service de la Police de West Vancouver. William J. Mussell Jr est diplômé en service social; il est ancien agent de probation de C.-B. et ancien agent des libérations conditionnelles. Il est chef de la Bande Stalo et membre du conseil supérieur de l'Union des Chefs Indiens de la C.-B.

- JUDICIAL
DIVISION -
STATISTICS
CANADA
- The Judicial Division of Statistics Canada has a new director. He is Mr. Marcel Préfontaine. He is a lawyer whose recent experience has been in administration.
- OMBUDSMAN -
NEW BRUNSWICK
- Mr. George McAllister, dean of the University of New Brunswick Law School, has been appointed ombudsman for New Brunswick. He succeeds Mr. Charles E. Leger who died last year.
- ALBERTA -
DEPUTY
SOLICITOR
GENERAL
- The Deputy Minister in the recently created Department of the Solicitor General has been appointed. He is Mr. Rhéal J. LeBlanc, formerly with the Department of Social Development.
- YUKON
TERRITORY
- Mr. Vic Ogison, Director of the Corrections Branch, Yukon Territory, died of a heart attack on Sunday, April 28, 1974.
- CANADIAN
PENITENTIARY
SERVICE
APPOINTMENT
- Mr. Robert Diguier has been appointed Deputy Commissioner for Security. This position was created in October 1973. Mr. Diguier is a former Ottawa City Police Officer and member of the Security Branch of the R.C.A.F. His most recent position was Director of the Security Services in the Department of Supply and Services.
- FEDERAL -
PROVINCIAL
EXCHANGE OF
SERVICES
- The Solicitor General recently announced that his department has signed agreements with 7 provinces and territories which provide for the transfer of inmates between federal and provincial institutions. Such agreements arise out of the December 1973 conference of ministers responsible for correctional services and they include the following terms and conditions:
- 1) The exchange of correctional services from the federal authority to the provincial authorities and vice versa.
 - 2) The right for either party to refuse or return any referral.
 - 3) Cost recovery for ordinary operating expenditures.
 - 4) The correctional authority to have both custody of and the control over the inmate's general program of treatment including temporary absence and parole.
 - 5) The agreement being indefinite and subject to cancellation by either party on six months notice.

- SECTION JUDICIAIRE STATISTIQUE CANADA La Section judiciaire de Statistique Canada est dotée d'un nouveau directeur. Il s'agit de M. Marcel Préfontaine, avocat, dont les récentes expériences ont porté sur l'administration.
- OMBUDSMAN NOUVEAU-BRUNSWICK M. George McAllister, doyen de la Faculté de Droit de l'Université du Nouveau-Brunswick a été nommé ombudsman pour le Nouveau Brunswick. Il succède à M. Charles E. Leger qui est décédé l'an dernier.
- SOUS-SOLLICITEUR GÉNÉRAL - ALBERTA Au Ministère du Solliciteur général qui vient d'être constitué, on a nommé le sous-ministre. Il s'agit de M. Rhéal J. LeBlanc, qui, auparavant, faisait partie du Ministère de développement social.
- TERRITOIRES DU YUKON M. Vic Ogison, directeur des Services correctionnels du Yukon, est décédé à la suite d'une crise cardiaque le dimanche, 28 avril 1974.
- DÉSIGNATION AU SERVICE PENITENTIAIRE CANADIEN M. Robert Diguier a été désigné sous-commissaire responsable de la sécurité. Ce poste a été créé en octobre 1973. M. Diguier est ancien agent de police d'Ottawa et un ancien membre des services de sécurité de l'Aviation Royale canadienne. Le tout dernier poste qu'il a rempli était celui de directeur du Service de la Sécurité au ministère des Approvisionnements et Services.
- ÉCHANGE DE SERVICES FÉDÉRAL-PROVINCIAL Le Solliciteur général a récemment annoncé que son ministère a signé avec 7 provinces et territoires des ententes qui autorisent les échanges de détenus entre les institutions fédérales et provinciales. De telles ententes découlent de la Conférence des ministres chargés des services correctionnels qui s'est tenue en décembre 1973. Les termes et conditions ci-dessous y ont été compris:
- 1) L'échange de services correctionnels, dans un sens comme dans l'autre, entre l'autorité fédérale et les autorités provinciales.
 - 2) Le droit que se réservent les deux partis de refuser ou de retourner les cas qui leur sont renvoyés.
 - 3) Le remboursement des frais de fonctionnement normaux.
 - 4) La prise en charge, par l'autorité correctionnelle concernée, à la fois de la garde du détenu et de son traitement, y compris les absences temporaires et la libération conditionnelle.
 - 5) La possibilité, pour l'une ou l'autre des parties, et après avis de six mois, de se retirer de l'entente qui demeure indéfinie.

FEDERAL
PROVINCIAL
COMMITTEE
ON JUVENILE
DELINQUENTS

At the December 1973 Ministers' Conference, a Joint working group of federal and provincial officials was created to review programs, services and agency funding arrangements for juvenile delinquents and to examine implications of proposals for legislation to revise the Juvenile Delinquents Act. The working group asked to extend the deadline for completion of its work from March 31 to June 30. Its preliminary report suggests an interim arrangement be devised to deal with the cases of New Brunswick and Ontario which do not receive benefits for juvenile correctional services under the Canada Assistance Plan. The Solicitor General is deferring a final decision until the full review of juvenile programs and legislation has been completed. He sees the need for more detailed and broader consultation with private and voluntary groups and individuals concerned with youth in conflict with law and that this consultation should not be limited to public servants in the law enforcement, judicial and service agencies. The consultation process has not been worked out but it seems that it could begin in the Fall and could take the form of national and regional seminars where a model act could be discussed. This is a very commendable approach.

MEETINGS THAT
HAVE COME TO
OUR ATTENTION

- National Conference on Community-Based Residential Centres. This conference is to be co-hosted by the Solicitor General of Canada and the Attorney General of British Columbia and to be held in the Totem Park Convention Centre on the Campus of the University of British Columbia from June 16 to 20, 1974. Mr. William R. Outerbridge is directing the planning committee and will chair the conference. Attendance is by invitation only.

- Canadian Social Policy: New Directions. This conference was sponsored by the School of Social Work, Carleton University and held at the University from May 13 to 15, 1974. Corrections was identified as one of the seven social policy fields included in the conference programme. The keynote address on this topic was given by Mr. Don Sinclair, Deputy Minister of Correctional Services in Ontario.

- Canada's Ombudsmen: On May 3 and 4, the seven ombudsmen in Canada met at the Government Conference Centre in Ottawa. They discussed the respective roles of the ombudsmen and the methods and procedures used for resolving complaints. The ombudsmen are: George W. Maltby - Manitoba, Harry D. Smith - Nova Scotia, Louis Marceau, Q.C. - Québec, George A. McAllister, Q.C. - New Brunswick, Ernest C. Boychuk - Saskatchewan, Very Reverend Randall E. Ivany - Alberta, Inger Hansen, Q.C. - Federal Correctional Investigator.

COMITÉ
FÉDÉRAL-
PROVINCIAL
DES
DÉLINQUANTS
JUVÉNILES

A la conférence des ministres de décembre 1973, un groupe d'étude conjoint de responsables fédéraux et provinciaux s'est constitué aux fins d'examiner les programmes, les services et le financement des organismes destinés aux jeunes délinquants et d'étudier ce qu'impliquent les propositions de modifier la Loi sur les jeunes délinquants. Le groupe d'étude a demandé la prolongation de la date limite fixée pour la fin des travaux du 31 mars au 30 juin. Le rapport préliminaire de ce groupe propose un arrangement provisoire pour traiter les cas du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario qui n'ont pas bénéficié du Régime d'assistance publique du Canada pour leurs services correctionnels juvéniles. Le Solliciteur général remet sa décision finale jusqu'au parachèvement de la révision complète des programmes et de la législation à l'intention des jeunes. Il estime qu'il faut une consultation plus détaillée et plus large avec les groupes privés et bénévoles et les particuliers s'occupant de la jeunesse en démêlée avec la loi. Cette consultation dit-il, ne devrait pas se restreindre aux fonctionnaires de la police, aux organismes juridiques et de service. Le processus de la consultation n'a pas encore été déterminé, mais il semble qu'il pourrait s'amorcer à l'automne sous forme de séminaires nationaux et régionaux où une loi "modèle" pourrait être discutée. Cette approche est très recommandable.

REUNIONS QUI
ONT ATTIRÉ
NOTRE
ATTENTION

-Conférence nationale sur les centres résidentiels communautaires. Cette conférence est co-parrainée, par le Solliciteur général du Canada et le Procureur général de la Colombie-Britannique et aura lieu au Totem Park Convention Centre sur le Campus de l'Université de la Colombie-Britannique du 16 au 20 juin 1974. M. William R. Outerbridge dirige le comité de planification et présidera la conférence. On y assiste sur invitation seulement.

-La politique sociale canadienne: Nouvelles directions. Cette conférence a été parrainée par l'Ecole de Service social, Université Carleton et s'est tenue à l'Université du 13 au 15 mai 1974. Le secteur de la correction a été identifié comme l'un des sept domaines de la politique sociale inscrits au programme de la conférence. Le discours principal sur ce sujet a été donné par M. Don Sinclair, Sous-ministre des services correctionnels en Ontario.

-Les ombudsmen du Canada. Les 3 et 4 mai, les sept ombudsmen du Canada se sont rencontrés au Centre de conférences du gouvernement à Ottawa. Ils se sont entretenus des rôles respectifs des ombudsmen et des méthodes et procédures utilisées pour résoudre les réclamations. Les ombudsmen sont: George W. Maltby - Manitoba, Harry D. Smith - Nova Scotia, Me Louis Marceau, c.r. - Québec, Me George A. McAllister, c.r. - Nouveau-Brunswick, Ernest C. Boychuk - Saskatchewan, le très révérend Randall E. Ivany - Alberta, Me Inger Hansen, c.r. - Enquêteur correctionnel fédéral.

MEETINGS THAT
HAVE COME TO
OUR ATTENTION
(continued)

- National Conference of Directors of Probation. This meeting was held May 13 to 15, 1974 in Ottawa. It is one of several meetings which have taken place or are being planned as a result of the Federal-Provincial meeting of Ministers of Corrections in December 1973.

- The Saskatchewan Criminology and Corrections Association is holding an Annual Meeting and a Spring Institute on "Alcoholism, Drug Abuse and the Offender" on June 7 and 8, 1974 at the Coronet Motor Hotel in Prince Albert, Saskatchewan.

- The Manitoba Society of Criminology held a public seminar on "Juvenile Justice in Manitoba" on May 25, 1974. The program provided for presentations by professional workers in probation, prosecution, courts, psychiatry and law enforcement. The Attorney General and the Minister of Health and Social Development responded to the issue raised by the professionals and by the audience.

- Sixth International Conference on Alcohol, Drugs and Traffic Safety. This conference is being held in Toronto from September 8 to 13, 1974 at the Four Seasons-Sheraton Hotel. The sponsoring organizations are the International Committee on Alcohol, Drugs and Traffic Safety and the International Council on Alcohol and Addictions. The planning committee is directed by Mr. H. David Archibald, Executive Director of the Ontario Addiction Research Foundation.

Enquiries: Conference Manager
Sixth International Conference on Alcohol,
Drugs and Traffic Safety
33 Russell Street
Toronto, Ontario M5S 2S1

- XXIIIrd International Course in Criminology in Caracas, Venezuela from July 27 to August 11, 1974. Theme: "Criminology and Violence". In connection with this event, a 15 day organized tour is being planned. Cost from Montreal \$849.00. Those interested should contact Mrs. Martinez at the International Centre of Comparative Criminology, Case Postale 6128, Montréal 101, Québec, Phone (514) 843-8247.

RÉUNIONS QUI
ONT ATTIRÉ
NOTRE
ATTENTION
(suite)

- La Conférence nationale des directeurs de probation. La réunion a eu lieu du 13 au 15 mai 1974 à Ottawa. Il s'agit de l'une de plusieurs réunions qui se sont tenues ou qu'on est en voie de réaliser à la suite de la réunion fédérale-provinciale de correction en décembre 1973.
 - La Société de criminologie de Saskatchewan tient son Assemblée annuelle et un colloque sur "l'alcoolisme, l'abus de la drogue et le délinquant" les 7 et 8 juin 1974 au Coronet Motor Hotel à Prince Albert en Saskatchewan.
 - La Société de criminologie du Manitoba a tenu un séminaire public sur "La Justice juvénile au Manitoba" le 25 mai 1974. Au programme étaient inscrites des communications présentées par des professionnels actifs dans le secteur de la probation, la poursuite, les cours, la psychiatrie et l'application de la loi. Le Procureur général et le ministre de la Santé et du Développement social ont répondu aux questions posées par les professionnels et l'auditoire.
 - Sixième Conférence Internationale sur l'Alcool, les Drogues et la Sûreté de la Circulation. Cette conférence doit se tenir à Toronto du 8 au 13 septembre 1974 à l'hôtel Four Seasons-Sheraton. Les organismes parrains sont le Comité international de l'Alcool, les Drogues et la Sûreté de la Circulation et le Conseil International sur l'Alcool et les Toxicomanies. Le Comité de planification est dirigé par M. H. David Archibald, directeur général de la Ontario Addiction Research Foundation.
- S'adresser au: directeur de la Conférence
Sixième Conférence Internationale de l'Alcool,
les Drogues et la Sûreté de la Circulation,
33, rue Russell
Toronto, Ontario M5S 2S1
- XXIIIème Cours international de Criminologie à Caracas, Vénézuéla du 27 juillet au 11 août 1974. Thème: La criminologie et la violence. Connexe à cette manifestation, on est en voie d'organiser un voyage en groupe qui coûtera \$849.00 à partir de Montréal. Les intéressés doivent prendre contact avec Mme Martinez au Centre International de Criminologie Comparée, Case postale 6128, Montréal 101, Québec. Téléphone (514) 843-8247.

MEETINGS THAT
HAVE COME TO
OUR ATTENTION
(continued)

- Seminar on Police Education and Mental Retardation. This two-day seminar is being sponsored by the National Institute on Mental Retardation. It will be held in Toronto at York University from June 13 and 14, 1974. Attendance is restricted to police and is by invitation only.

- 8th World Congress of Sociology on "Sociology of Deviance and Social Control". Professor J. Hackler, Department of Sociology, University of Alberta, Edmonton, Alberta is the coordinator. The conference is to be held in Toronto from August 19 to 24, 1974.

FILMS
ON DRUGS

The National Film Board in cooperation with the Department of National Health and Welfare is distributing free to the general public a collection of ten films dealing with drug-related issues. The title of the group of films is "No Easy Answers". These films are not listed in the N.F.B. catalogue but are available for screenings.

DRUNK TANKS -
NEW BRUNSWICK

The New Brunswick Legislature has under consideration a bill which provides "unlimited" detention for "hopeless" chronic alcoholics. Those considered treatable could be ordered to undergo treatment for as long as 84 days.

NEW MINISTER
OF CORRECTIONAL
SERVICES -
ONTARIO

The Honourable Doctor Richard T. Potter has replaced the Honourable Syl Apps as Minister of Correctional Services of Ontario. Dr. Potter recently announced the closing of a training school in Simcoe. This is the second school to be closed by the Ministry in two years and the reason for this is attributed to the Group Home Program started approximately two years ago. The group homes are used for juveniles who do not require full institutional care but are unable to cope with foster home care. The group home services provide them with the needed care and supervision in the community. The Simcoe institution will be used for young adult first offenders.

FREE SPEECH
FOR
PRISONERS

A recent decision of the United States Supreme Court written by Justice Lewis F. Powell states that prison administrators may censor inmate mail but only if they can show with some "certainty" that the correspondence will "substantially" damage security or rehabilitation efforts. Otherwise prisoners should be considered to have constitutional free speech rights which prohibit prison officials from stopping or censoring mail. The decision also partially defines rights to legal aid.

REUNION QUI
ONT ATTIRE
NOTRE
ATTENTION
(suite)

- Séminaire sur "l'Education policière et l'arriération mentale". Ce séminaire de deux jours est parrainé par l'Institut national d'arriération mentale. Il aura lieu à Toronto, à l'Université York les 13 et 14 juin 1974. Le séminaire est réservé à la police et on ne peut y assister que sur invitation.

- 8ème Congrès mondial de Sociologie sur "La sociologie de la délinquance et le contrôle social". Le professeur J. Hackler, Département de sociologie, Université d'Alberta, Edmonton, Alberta en est le coodonnateur. La conférence doit se tenir à Toronto du 19 au 24 août 1974.

FILMS SUR
LES DROGUES

L'Office national du film en collaboration avec le ministère de la Santé et du Bien-être du Canada, fait une distribution gratuite au grand public d'une collection de dix films portant sur les problèmes connexes aux drogues. Le titre de ce groupe de films est "No Easy Answers". Ces films ne sont pas listés dans le catalogue mais sont disponibles pour des projections.

LES
"ROBINEUX"
AU NOUVEAU-
BRUNSWICK

La législature du Nouveau-Brunswick étudie un projet de loi qui assure une détention "illimitée" pour les alcooliques chroniques irrémédiables. Ceux qu'on estime pouvoir traiter pourraient être envoyés pour traitement pour un maximum de 84 jours.

NOUVEAU
MINISTRE DES
SERVICES
CORRECTIONNELS
ONTARIO

L'honorable Docteur Richard T. Potter remplace l'honorable Syl Apps, au poste de ministre des Services correctionnels d'Ontario. Le Dr Potter vient récemment d'annoncer la fermeture d'une école de formation à Simcoe. C'est la seconde école que le ministère a fermé dans l'espace de deux ans, on attribue cette décision au programme de foyers de groupe qui a été mis sur pied il y a deux ans. Les foyers de groupe sont destinés aux jeunes pour lesquels la garde totale et le traitement en institution ne sont pas nécessaires mais qui ne peuvent se débrouiller au sein d'un foyer nourricier. Les services de foyers de groupe assurent les soins et la surveillance nécessaires dans la collectivité. L'Institution Simcoe sera utilisée pour les jeunes adultes délinquants primaires.

LIBERTÉ DE
PAROLE POUR
LES DETENUS

Selon une récente décision de la Cour Suprême des Etats-Unis, rédigée par le Juge Lewis F. Powell, les administrateurs de prisons peuvent censurer le courrier des détenus à condition qu'ils puissent prouver avec quelque "certitude" que la correspondance échangée peut d'une manière "concrète" nuire à la sécurité de l'institution ou à la réadaptation du détenu. Autrement, les détenus sont censés devoir jouir des droits constitutionnels de la libre parole selon lesquels les responsables de la prison ne peuvent pas arrêter ou censurer le courrier. La décision détermine en partie les droits à l'assistance juridique.

CENTRE OF
CRIMINOLOGY -
TORONTO

The Solicitor General of Canada recently announced a \$50,000 subsuming grant made to the Centre of Criminology of the University of Toronto to help maintain the Centre's research activities.

JUVENILE AGE -
ONTARIO

The Solicitor General for Ontario mentioned recently that the provincial government is considering raising the maximum age of juveniles from 16 to 18.

EXPERIMENTAL
PRISON

The Solicitor General of Canada has approved the proposal of the School of Criminology of the University of Montreal to reopen the former Special Detention Unit in Laval as an experimental prison. Details of the arrangement still have to be worked out. Essentially the idea of the Montreal criminologists is to test out their ideas of "rehabilitation".

CONFERENCE ON
APPLIED
CRIMINOLOGY

The Department of Criminology of the University of Ottawa is organizing a conference on "Intergration of Theory and Practice" in Criminology to be held at the Skyline Hotel in Ottawa from September 5 to 7, 1974. The list of speakers and participants is impressive: for example, the following are some of the speakers.

Mr. Roger Tassé, Deputy Solicitor General
Dr. B.M. Cormier, Director McGill Forensic Clinic
Dr. M.Q. Warren, Professor, School of Criminal Justice
Albany, New York
Professor B.W. Henheffer, Department of Sociology, University
of New Brunswick
Professor Alex Gigeroff, Research Scientist, Clarke
Institute, Toronto
Professor Leslie T. Wilkins, School of Criminal Justice,
Albany, New York

Several others are involved as chairmen and group leaders. Full Registration is \$25.00 but student admission, for meetings only, costs \$3.00. Ladies program \$16.00.

Enquiries: Mr. H.E. Brownhill
Department of Criminology
University of Ottawa
554 King Edward Avenue
Ottawa, Ontario K1N 6N5

CENTRE
DE
CRIMINOLOGIE
TORONTO

Le Solliciteur général du Canada vient d'annoncer une subvention de soutien de \$50,000 octroyée au Centre de criminologie de l'Université de Toronto pour aider à maintenir les activités de recherches du Centre.

L'ÂGE DES
MINEURS -
ONTARIO

Le Solliciteur général d'Ontario a récemment mentionné que le gouvernement provincial envisage la possibilité d'élever l'âge maximum des mineurs de 16 à 18 ans.

PRISON
EXPÉRIMENTALE

Le Solliciteur général du Canada, a approuvé la proposition de l'Ecole de criminologie de l'Université de Montréal d'ouvrir à nouveau l'ancienne Unité spéciale de détention à Laval à titre de prison expérimentale. Les détails des arrangements qui interviendront sont en voie de mise au point. Ce que les criminologues de Montréal comptent faire c'est avant tout l'essai de leurs diverses idées concernant la "réadaptation".

CONFERENCE
SUR LA
CRIMINOLOGIE
APPLIQUÉE

Le département de criminologie de l'Université d'Ottawa organise une conférence sur "L'intégration de la théorie et de la pratique" en criminologie. Elle aura lieu à l'hôtel Skyline à Ottawa du 5 au 7 septembre 1974. La liste des conférenciers et des participants est impressionnante; ci-dessous, quelques-uns des conférenciers:

- M. Roger Tassé, sous-solliciteur général
- Dr B.M. Cormier, directeur de la clinique médico-légale de McGill
- Dr M.Q. Warren, professeur, Ecole de justice criminelle,
Albany, New York
- M. B.W. Henheffer, professeur, Département de sociologie,
Université du Nouveau-Brunswick
- M. Alex Gigeroff, chercheur-scientiste, Institut Clarke, Toronto
- M. Leslie T. Wilkins, professeur, Ecole de justice criminelle,
Albany, New York

Plusieurs autres participent à titre de présidents et d'animateurs de groupe. L'inscription complète coûte \$25.00, cependant les étudiants peuvent être admis aux réunions seulement à \$3.00. Le programme des dames coûte \$16.00.

S'adresser à: M. H.E. Brownhill
Département de criminologie
Université d'Ottawa
554 avenue King Edward
Ottawa, Ontario K1N 6N5

Board of Directors of the AssociationConseil d'administration de la Société

1974-75

*A.B. Whitelaw, Q.C., Toronto
President - Président

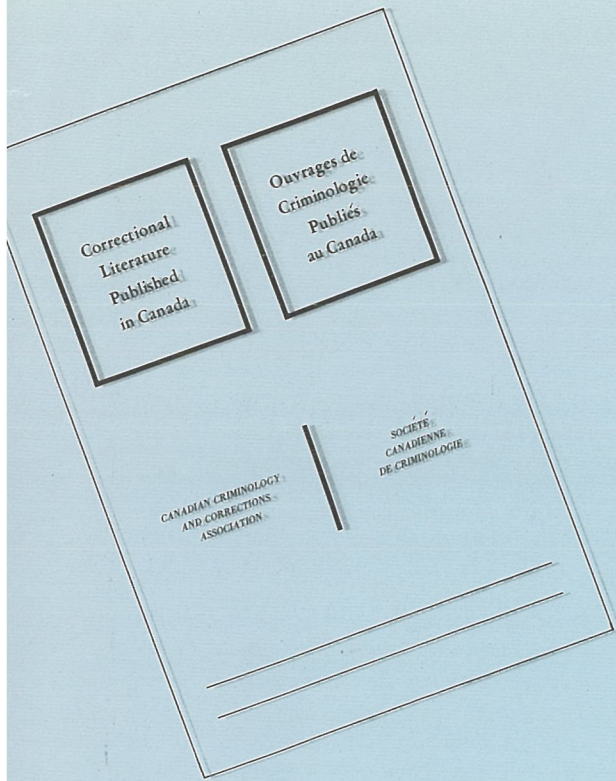
- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| ** ADDISON, Ruth, Ottawa | * HOLLINGTON, Kenneth, Calgary |
| ALLARD, Gérard, Campbellton | HORAN, Jeremiah G., Holyrood |
| ALLARDICE, Ethel M., Vancouver | HUNTER, Stewart M., Regina |
| BARIL, F.W., Ville de Laval | JOHNSON, Stuart, Winnipeg |
| * BEAULNE, Jean-Pierre, Ottawa | LANDREVILLE, Pierre, Montréal |
| BELANGER, Michel, Québec | * LAVALLEE, Jean-Paul, Montréal |
| BELIVEAU, Lionel, Montréal | LEMIRE, Guy, Cowansville |
| BENNETT, John, Dorchester | LUND, Anthony, Regina |
| BRAHAN, Lawrence, Vancouver | MacCORQUODALE, Archibald, Toronto |
| BRAITHWAITE, John, Ottawa | MacDONALD, C.R., Halifax |
| BRIEN, Pierre, Québec | MacFARLANE, Gordon, Toronto |
| BYMAN, Allan, North Vancouver | MILNER, W.A., Whitehorse |
| CARTER, Glenn H., Toronto | MOORE, Terence, Toronto |
| * CHAFE, Frank, Ottawa | * MURPHY, James, Abbotsford |
| COBURN, Frank, Saskatoon | NORMANDEAU, André, Montréal |
| COTE, Jean-Luc, Québec | OUELLET, Réal, Québec |
| COX, Eric, Winnipeg | OUTERBRIDGE, William, Ottawa |
| CROSBY-JONES, Phil, Calgary | RATELLE, Jean, Montréal |
| CYR, Gérard, Montréal | ROLF, Carl H., Edmonton |
| DEMPSTER, Derek, Montréal | ROY, Rodolphe, Québec |
| * DUBIENSKI, Ian V., Winnipeg | SIMPSON, Dave, Prince Albert |
| ELIBRACHY, H., Don Mills | SPIRO, G. P., Calgary |
| EPP, E. W., Victoria | * SULLIVAN, Justin P., Moncton |
| GASCON, Paul, Ottawa | SUPEENE, G., St. James |
| * GAUTHIER, Maurice, Québec | UNTEREINER, R.L., Brandon |
| GENEST, Luc, Montréal | WATSON, Hartley W., Springhill |
| GOSSELIN, Maurice, Beauport | TOLLEFSON, Edward, Ottawa |
| GREATOREX, William, Halifax | WILKINS, C.F., Yellowknife |
| GUINDON, Yvon, Ottawa | WILLETT, Terrence, Kingston |
| HEYWOOD, R.M., North Vancouver | * WILSON, D.K., Ottawa |
| HODGINS, Rosemary, Toronto | WILSON, John, Edmonton |

Staff - Personnel

McGRATH, W.T.
JUBINVILLE, Réal
DAVY, Hilda
CHARBONNEAU, Paulette

- * Executive Committee - Comité exécutif
** Nominating Committee - Comité des candidatures

ISSN 0045-463X



This listing, the only one of its kind in Canada, provides up-to-date information on what has been written and where it can be found in the broad range of subjects covered by the criminology and corrections field. Listed are books, pamphlets, periodicals (including journals, bulletins, inmate publications, ex-inmate publications, annual reports and directories), statistical reports and proceedings. The information is detailed -- includes author, publisher, address where to write, and price.

Cette bibliographie, la seule en son genre au Canada, présente les informations les plus récentes au sujet des ouvrages publiés dans le vaste cadre du domaine de la criminologie. Y figurent les titres d'ouvrages, dépliants, périodiques (y compris les revues, bulletins, textes rédigés par les détenus et les ex-détenus, rapports annuels et répertoires), des rapports statistiques et des comptes rendus. L'information détaillée renseigne quant à l'auteur, l'éditeur, où s'adresser et au prix.

6 x 9 . Printed/Imprimé . \$1.50 . Bilingual/bilingue . 1974

CN ISSN Q070-0509

Publications

Canadian Council on Social Development/Conseil
canadien de Développement social
55 Parkdale, Box 3505, Station C
Ottawa K1Y 4G1

Date _____

Please send me _____ copy(ies) of CORRECTIONAL LITERATURE PUBLISHED IN CANADA at
\$1.50 per copy.

Veuillez m'envoyer _____ exemplaires de: OUVRAGES DE CRIMINOLOGIE PUBLIÉS AU CANADA,
à \$1.50 chacun.

NAME/NOM _____

ORGANIZATION/ORGANISME _____

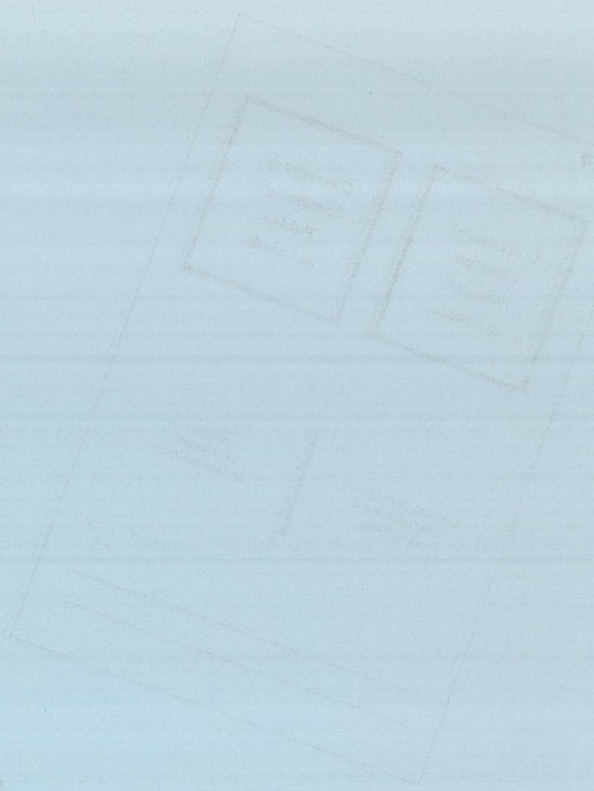
ADDRESS/ADRESSE _____

Money enclosed/Paiement ci-joint _____ Bill me/Prière de facturer _____

PAYMENT REQUIRED ON ORDERS OF \$10.00 OR LESS
VEUILLEZ ACQUITTER A LA COMMANDE TOUT MONTANT DE \$10.00 OU MOINS

This listing, the only one of its kind in Canada, provides up-to-date information on what has been written and where it can be found in the broad range of subjects covered by the criminology and corrections field. Listed are books, pamphlets, periodicals (including journals, bulletins, inmate publications, ex-inmate publications, annual reports and directories), statistical reports and proceedings. The information is detailed — includes author, publisher, address where to write, and price.

Cette bibliographie, la seule en son genre au Canada, présente les informations les plus récentes au sujet des ouvrages publiés dans le vaste cadre du domaine de la criminologie. Y figurent les livres, ouvrages, périodiques, bulletins, périodiques (y compris les revues, bulletins, rapports annuels et répertoriés), les rapports statistiques et des comptes rendus. L'information détaillée renseigne quant à l'auteur, l'éditeur, l'adresse et au prix.



 6 x 9 Printed/Imprimé \$1.50 Bilingual/Bilingue 1974
 CN 1531 0030-0309

Publications
 Canadian Council on Social Development/Conseil
 canadien du Développement social
 55 Parkdale, Box 2505, Station C
 Ottawa K1Y 4A1

Please send me _____ copy(ies) of CORRECTIONAL LITERATURE PUBLISHED IN CANADA at
 \$1.50 per copy.

Veuillez m'envoyer _____ exemplaires des OUVRAGES DE CRIMINOLOGIE ÉCRITS AU CANADA.
 à \$1.50 chacun.

NAME/NOm _____

ORGANIZATION/ORGANISME _____

ADDRESS/ADRESSE _____

Money enclosed/Argent en-joint _____ Bill me/Prévoir de facturer _____

PAYMENT REQUIRED ON ORDERS OF \$10.00 OR LESS
 VÉRIFIER ACOUQUER A LA COMMANDE TOUT MONTANT DE \$10.00 OU MOINS

DEVELOPMENTS IN THE CORRECTIONS FIELD IN CANADA

ÉVÉNEMENTS SURVENUS AU CANADA DANS LE DOMAINE DE LA CORRECTION

This publication of the Canadian Criminology and Corrections Association reports developments from April 1, 1973, to March 31, 1974, in the corrections field in Canada.

Cette publication de la Société canadienne de Criminologie porte sur la période du 1er avril 1973 au 31 mars 1974.

These include changes in federal and provincial corrections services and administration, research, new legislation, activities of voluntary societies in the field, schools of criminology, halfway houses etc.

Elle fait état d'événements survenus dans les services fédéraux et provinciaux d'administration de la justice, des prisons et des pénitenciers, la recherche criminologique, les nouvelles lois, l'activité des organismes bénévoles s'occupant des détenus ou ex-détenus, les écoles de criminologie, les maisons de transition, etc.

The Canadian Criminology and Corrections Association is affiliated with the Canadian Council on Social Development.

La Société canadienne de Criminologie est affiliée au Conseil canadien de Développement social.

8½ x 11 . Multilith/Polycopiée . 1974 . \$1.00 . Bilingual/Bilingue .

ISBN 0-88810-197-X

Discounts/Rémissions: 12 to 24 copies, 10%; 25 or more copies, 20%

12 à 24 exemplaires, 10 p. cent; 25 et plus, 20 p. cent

PAYMENT MUST ACCOMPANY ORDERS OF \$10.00 OR LESS

VEUILLEZ ACQUITTER A LA COMMANDE TOUT MONTANT DE \$10.00 OU MOINS

Available July 1974/disponible juillet 1974

Publications

Canadian Council on Social Development / Conseil

canadien de Développement social

5 Parkdale, Ottawa, Ontario K1Y 1E5

DATE _____

Please send me _____ copy (ies) of DEVELOPMENTS IN THE CORRECTIONS FIELD IN CANADA at \$1.00 per copy.

veuillez m'envoyer _____ exemplaire(s) de: ÉVÉNEMENTS SURVENUS AU CANADA DANS LE DOMAINE DE LA CORRECTION, à \$1.00 chacun.

NAME/NOM _____

ORGANIZATION/ORGANISME _____

ADDRESS/ADRESSE _____

Money enclosed/Paiement ci-joint _____

Bill me/Prière de facturer _____

Mai/May 1974

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

On the 1st of July 1983
the National Archives in Canada
will be open to the public
for the first time.

This is a great day for the
National Archives in Canada
and for the people of Canada.
The National Archives in Canada
will be open to the public
for the first time. This is
a great day for the National
Archives in Canada and for
the people of Canada. The
National Archives in Canada
will be open to the public
for the first time. This is
a great day for the National
Archives in Canada and for
the people of Canada.

The National Archives in Canada
will be open to the public
for the first time. This is
a great day for the National
Archives in Canada and for
the people of Canada.

The National Archives in Canada
will be open to the public
for the first time. This is
a great day for the National
Archives in Canada and for
the people of Canada.

The National Archives in Canada
will be open to the public
for the first time. This is
a great day for the National
Archives in Canada and for
the people of Canada.

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

DATE

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983

THE NATIONAL ARCHIVES IN CANADA WILL BE OPENED TO THE PUBLIC

ON THE 1ST OF JULY 1983